



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou 2022~Year of Service

Theme of Church~Encounter for Renewal

December 18, 2022

4051

Sunday Service

【 ENGLISH MINISTRY SERVICE 】

Corporate Prayer	John Su
Songs Of Praise	Erin Hsu
Welcome & Announcements	John Su
Sermon	Justin Leu
Scripture: Judges 4 Title: "The Story of Deborah"	
Response Song	Jonathan Ko
Benediction	Justin Leu

PASTORAL OFFICE

義務牧師 Volunteer Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	dermingchen@yahoo.com
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
膳食 Meals	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

ANNOUNCEMENTS

[Senior Pastoral Search Committee] On 12/11, the EDB approved the list of the committee members: Jonathan Shen, Mike Hsu, William Huang, Justin Leu, John Su, Flora Young, Jenny Kao, and Derming Chen.

[Children Ministry Director] The EDB approved to hire a director for the children's ministry to help planning and work alongside with our children ministry co-workers.

[Christmas] Our Christmas joint service will be next Sunday, Dec 25. Let this season remind us of the wonderful gift we have in Jesus Christ!

[Offerings] 12/25/2022 is the last Sunday service of this year. In order to not affect the 2022 tax filing schedule of the members, please send the checks as soon as possible to facilitate the financial staff to settle the annual offerings. After 12/31/2022, please issue the offering checks for the year of 2023.

[Winter Retreat] Dec 29th – Jan 1st. <http://www.efchurches.org/2022-winter-retreat>.

[Intercession] Children's ministry co-worker Becky Core took a fall and fractured her left elbow on 12/04. Her operation was on 12/14 which went smoothly, but it will take about half a year for her to recover. Please continue to pray for her as she recovers. May God bless His faithful servants.

MINISTRIES

Sunday Service | 9:30AM. Stay after for sharing and discussion in life groups, followed by lunch.

Thursday Leadership | 8PM (every week on Zoom).

Friday Fellowship | 8PM (EM worship hall). Join us for dinner at 7PM, Basketball at 6PM.



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師: 周淑慧

2022 服事年 ~ 殷勤火熱, 常服事主

2022 年 12 月 18 日

4051

2022 教會主題: 瞻仰主榮歷更新

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:40	主 堂	09:55-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:40	主 堂	09:55-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

12/18/2022 台華聯合主日禮拜 9:40 AM

宣召	許格精長老
祈禱	許格精長老
報告	司會
讚美	讚美團隊
牧禱	陳德明 牧師
奉獻	生命聖詩#461
獻詩	馬槽聖嬰
讀經	尼希米記 8:1~18 (司會)
證道	陳德明牧師《分給人的喜樂》
聖詩	生命聖詩# 94 小伯利恆(司會/司琴)
祝禱	陳德明 牧師
頌榮	生命聖詩#536
殿樂	安靜默禱/領受祝福「願耶和華賜福給你」

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』

基督徒生活七要素



讀經 祈禱 聚會 奉獻 見證 交誼 事奉

【成人主日學/Christian Education】

馬可福音	台華(TM)	黃文彥	11:35am - 12:25pm	教育館 208
Life Group	英(E)		11:30am - 12:20pm	Social Hall

【上週統計報告/Previous Week's Attendance & Offering】

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	81		22	6
主日學 Christian Ed.				
一般奉獻 Tithe	\$12,140.00			
其他奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
奉獻:包括 Zelle		\$500.00		\$300.00

人數 Attendance		奉獻 Offering	
瀏覽 Viewers	48	該週總計 Weekly Total	\$12,940.00
主日學 Christian Ed.		該月累計 Monthly Total	\$53,225.00
		該月預算 Monthly Budget	\$57,692.00

【本週服事同工/This Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	陳德明		Justin Leu
司會 Presider	許格精		Erin Hsu
敬拜 Worship Lead	張秋貴		Jonathan Ko
司琴 Pianist	朱虹		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

【下週服事同工/Next Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	邵晨光(Joseph Shao)/		
司會 Presider	蘇秉德 John Su		
敬拜 Worship Lead	許敏又(Peter Hsu) & 葛述堯(Jonathan Ko)		
司琴 Pianist	蕭毓貞 Jaelynn Hsiao		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

【教會團契/Fellowships】

團契	日期	出席
喜樂	週三	12
禱告會	週三	7
雅歌	週五	12
迦南	週五	8
華語社青	週五	7
青松	週六	
College/YA	Friday	3
JHM/HSM	Friday	7
詩班	週日	

【家庭小組/Cell Groups】

小組	組長	日期	出席
Anaheim	黃秀芳	雙數週一	11
Huntington Beach	呂茂財	雙數週一	7
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	
Placentia	黃滿輝	雙數週三	
Fountain Valley	顏青毅	每週三五	
Irvine	劉小梅	隔週五	
北橙小組	黃壽美	隔週四	

【事工報告】

- 長執會
 - 12/11 長執會通過主任牧師的聘牧委員名單：沈重彥、許格精、黃文彥、呂崇義、蘇秉德、楊馥鈺、林鳳梅(陳德明牧師列席)。
 - 長執會通過聘請一位兒童部的主任，來幫助規劃並和兒童部同工一起推動兒童事工。
- 教育組
 - 成人主日學：馬可福音「風塵僕僕的耶穌」，請弟兄姊妹預備心，主日前先預讀第七章。
 - 因大堂「有」聖誕主日的預排，主日學換至教育館 208 室，今天沒有直播。
 - 2023「讀經樂」：一年讀完聖經一遍已經印出，請自行在後面桌上拿取。時序有聲聖經網頁：<https://www.everestaudiobible.org/daily-bible>
 - 「活潑的生命」網上連結 <https://youtu.be/Gnc8DIJGj8>
- 12/25/2022 為本年度年終主日，為不影響會友 2022 年報稅時程，請儘早寄出支票，以便財務同工結算年度奉獻。12/31/2022 年度截止之後，奉獻支票請開 2023 年日期。
- 南加台福英語冬令會，12/29/22-1/1/23 在 Pine Summit, Big Bear，請代禱。
- 甘泉藝術學校將分別於下個月 1/8 及 1/15 開始中文班及兒童舞蹈班的課程。第一個月學費全免。期盼有更多兒童及家長藉著參與這些活動，有機會接觸到福音。詳情請看招生簡章。
- 下主日 12/25 聖誕主日，9:40 AM 台華英聯合主日崇拜，讓我們一起紀念主耶穌基督的降生，請邀新朋友參加。證道：邵晨光牧師。

【團契/小組】

- 雅歌團契：12/23/22 『暫停一次』。
- 迦南團契：12/23/22 『暫停一次』。
- 華青團契：12/23/22 『暫停一次』。

【關懷/代禱】

- 為各小組福音外展計畫「得人如魚」代禱。
- 兒童主日學同工雅芬姐 12/04 跌傷左肘，已於 12/14 開刀，需一段時間恢復，謝謝大積極的關心、幫助。求神賜福祂忠心的僕人。願意繼續參與關懷的弟兄姊妹，請接洽莊瑞瓏(Renita)執事。
- 為徐明卿弟兄及紫燕姊的體力、心力代禱。
- 為顏青毅弟兄的恢復及寶玉姊的精神、體力代禱。
- 請持續為賴瑞珍牧師的恢復及照顧他的雪鳳師母代禱。
- 請持續為賴俊甫傳道的左下半身及左手的麻痺的恢復代禱。
- 請繼續為陳三雄/洪香蘭 & Felice & James/雅芬 & Sam & Joana/鄭良誠、鄭謝娟娟/錫禮、笑華/邱媽媽/ Josephine & Jesiah/ 穎恩及其他身體欠安兄弟姐妹們代禱。

【會堂/奉獻】

- 十一奉獻是信徒回應神對我們的愛，也是敬拜的一部份。願我們將全人全心獻上，甘心樂意的奉獻，討神喜悅。
- 奉獻支票抬頭請寫 EFCOC，若是為建堂、宣道、愛心、感恩特別奉獻，請在支票上註明用途。
- QuickPay with Zelle 的教會收款人為 EFCOC，email 為 giving@efcoc.org，請在 Memo 處註明奉獻者的英文姓名(含聯名帳戶)、地址、電話號碼和奉獻用途。

【靜默小品】活出美好

一個人的平安，總跟隨在恩典(恩惠)之後，我們惟有先領受恩惠，才能領略真實的平安。「道成了肉身，住在我們中間，滿有恩典和真理。我們見過他的榮光，正是從父而來的獨生子的榮光。」

約翰福音 1:14

「願恩惠平安從我們的父 神和主耶穌基督臨到你們。」

哥林多前書 1:3

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
多	彼前	來 1-6	來 7-10	來 11-13	提後	彼後,猶